

333169-2026 - Procedura konkurencyjna

Estonia – Usługi sprzątania – Tartu linna haridusasutuste koristusteenuse ostmine 1.08.2026 - 31.07.2030

OJ S 93/2026 15/05/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Tartu Linnavalitsus

E-mail: lv@tartu.ee

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Tartu linna haridusasutuste koristusteenuse ostmine 1.08.2026 - 31.07.2030

Opis: I osa koolide koristusteenus II osa lasteaedade koristusteenus / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identyfikator procedury: 53474d01-7e25-48d8-8bf9-1847881de50f

Wewnętrzny identyfikator: 307872-0000

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90910000 Usługi sprzątania

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Kraj: Estonia

Informacje dodatkowe: Tartu linn

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Kraj: Estonia

Informacje dodatkowe: Tartu linn

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 2

Warunki zamówienia:

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 2

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD), Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Koristusteenuse ostmine koolidele 1.08.2026-31.07.2030

Opis: Tartu Karlova Kool (Salme tn 1a, 51004 Tartu) väli- ja sisekoristus Tartu Karlova Kool (Salme tn 1a/1, 51004 Tartu) sisekoristus Tartu Variku Kool (Piima tn 1//Aianduse tn 4, 50100 Tartu) väli- ja sisekoristus Tartu Tamme Kool (Tamme pst 24a, 50101 Tartu) väli- ja sisekoristus Tartu Tamme Kool (Suur-Kaar tn 43, 50101 Tartu) sisekoristus Tartu Kesklinna Kool (Kroonuaia tn 7, 51007 Tartu) väli- ja sisekoristus / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest
Wewnętrzny identyfikator: 307872-0001

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90910000 Usługi sprzątania

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Kraj: Estonia

Informacje dodatkowe: Tartu linn

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/08/2026

Data zakończenia trwania: 31/07/2030

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: Kliimamuutuste leevendamise

Podejście do ograniczania wpływu na środowisko: Inne

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10076764/documents?group=B>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10076764/tenders>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: estoński

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Töövõtja esitab tellijale 7 päeva jooksul lepingu sõlmimisest panga poolt väljastatud tagasivõetamatu garantiikirja summas 10 000 eurot, mille kehtivusaeg on kuni 31.07.2030. Garantiikiri peab sisaldama garandi tingimusteta kohustust maksta garantiisumma tellijale välja tellija esimesel kirjalikul nõudmisel, kui töövõtja ütleb lepingu üles enne tähtaega. Garantiikirja esitamise asemel võib töövõtja lepingu tagatisena maksta tagatisraha summas 10 000 eurot, mis tuleb kanda tellija arvelduskontole hiljemalt 7 päeva jooksul lepingu sõlmimisest. Tellijal on õigus tagatisraha endale jätta, kui töövõtja ütleb lepingu üles enne tähtaega.

Termin składania ofert: 22/06/2026 09:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 4 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Miejsce: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Lepingute eeldatav jõustumise aeg on kõikides hankeosades 01.08.2026. Kui lepingu sõlmimine viibib, sh tulenevalt käesoleva

hankemenetlusega seonduvatest võimalikest vaidlustus- ja kohtumenetlustest ja seetõttu ei osutu võimalikuks lepingu alusel teenuse osutamise alustamine 01.08.2026, alustatakse teenuse osutamist hankija poolt nimetatud kuupäeval pärast viivitust põhjustanud asjaolu äralangemist. Sellisel juhul ei lükata edasi vastava lepingu lõppkuupäeva perioodi võrra, mille osas teenuse osutamise alustamine viibib.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organ odwoławczy: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informacje o terminach odwołania: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetus>

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Tartu Linnavalitsus

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Tartu Linnavalitsus

5.1. Część zamówienia: LOT-0002

Tytuł: Koristusteenuse ostmine lasteaedadele 1.08.2026-31.07.2030

Opis: Tartu Lasteaed Lotte (Ida tn 8, 50605 Tartu) välikoristus. Tartu Lasteaed Tripsik Triinu ja Taavi maja (Kaunase pst 67, 50706 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Lasteaed Tripsik Sipsiku maja (Kaunase pst 22, 50706 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Lasteaed Ristikhein (Ropka tee 25, 51013 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Lasteaed Rõõmumaa Midrimaa maja (Vanemuise 28, 51003 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Lasteaed Rõõmumaa Rõõmupesa maja (Akadeemia tn 2, 51003 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Lasteaed Klaabu (Kummeli tn 5, 50304 Tartu) välikoristus. Tartu Lasteaed Sirel (Lubja tn 14, 50303 Tartu) välikoristus. Tartu Karlova Lasteaed Sassi maja (Aleksandri tn 10, 51004 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Karlova Lasteaed Karoliine maja (Kesk tn 6, 50108 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Lasteaed Maarjamõisa (L. Puusepa tn 10, 50406 Tartu) väli- ja sisekoristus. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Wewnętrzny identyfikator: 307872-0002

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90910000 Usługi sprzątania

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Kraj: Estonia

Informacje dodatkowe: Tartu linn

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/08/2026

Data zakończenia trwania: 31/07/2030

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: Kliimamuutuste leevendamine

Podejście do ograniczania wpływu na środowisko: Łagodzenie zmian klimatu

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10076764/documents?group=B>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10076764/tenders>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: estoński

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Töövõtja esitab tellijale 7 päeva jooksul lepingu sõlmimisest panga poolt väljastatud tagasivõetamatu garantiikirja summas 10 000 eurot, mille kehtivusaeg on kuni 31.07.2030. Garantiikiri peab sisaldama garandi tingimusteta kohustust maksta garantiisumma tellijale välja tellija esimesel kirjalikul nõudmisel, kui töövõtja ütleb lepingu üles enne tähtaega. Garantiikirja esitamise asemel võib töövõtja lepingu tagatisena maksta tagatisraha summas 10 000 eurot, mis tuleb kanda tellija arvelduskontole hiljemalt 7 päeva jooksul lepingu sõlmimisest. Tellijal on õigus tagatisraha endale jätta, kui töövõtja ütleb lepingu üles enne tähtaega.

Termin składania ofert: 22/06/2026 09:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 4 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Miejsce: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Lepingute eeldatav jõustumise aeg on kõikides hankeosades 01.08.2026. Kui lepingu sõlmimine viibib, sh tulenevalt käesoleva hankemenetlusega seonduvatest võimalikest vaidlustus- ja kohtumenetlustest ja seetõttu ei osutu võimalikuks lepingu alusel teenuse osutamise alustamine 01.08.2026, alustatakse teenuse osutamist hankija poolt nimetatud kuupäeval pärast viivitust põhjustanud asjaolu äralangemist. Sellisel juhul ei lükata edasi vastava lepingu lõppkuupäeva perioodi võrra, mille osas teenuse osutamise alustamine viibib.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organ odwoławczy: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informacje o terminach odwołania: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Tartu Linnavalitsus

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Tartu Linnavalitsus

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Tartu Linnavalitsus

Numer rejestracyjny: 75006546

Adres pocztowy: Raekoja plats 1a

Miejscowość: Tartu linn

Kod pocztowy: 50089

Podpodział krajowy (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Kraj: Estonia

Punkt kontaktowy: JAANIKA HÕIM

E-mail: lv@tartu.ee

Telefon: +372 5166921

Adres strony internetowej: <http://www.tartu.ee>

Profil nabywcy: <http://www.tartu.ee>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Numer rejestracyjny: 1000123

Adres pocztowy: Tartu mnt 85

Miejscowość: Tallinn

Kod pocztowy: 10115

Podpodział krajowy (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Kraj: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telefon: +3726113713

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organ mediacyjny

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Riigihangete register

Numer rejestracyjny: TED64

Adres pocztowy: Lõkke tn 4

Miejscowość: Tallinn

Kod pocztowy: 10122

Podpodział krajowy (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Kraj: Estonia

E-mail: register@riigihanked.riik.ee

Telefon: +3726113693

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

7c90e1da-2c1d-4cb5-8b51-43072c681fda-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: PROCEDURE

Opis zmian: Hanke tähtpäeva pikendatud kuni 22.06.2026.

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 56aeaeeee-6a9e-4ea2-a767-c4900367d5cc - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 13/05/2026 10:01:19 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Ogłoszenie - Data wysłania (eSender): 13/05/2026 13:00:11 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: estoński

Numer publikacji ogłoszenia: 333169-2026

Numer wydania Dz.U. S: 93/2026

Data publikacji: 15/05/2026